Nossas boas-vindas

O ponto de partida do projeto curatorial da 34ª Bienal de São Paulo – *Faz escuro mas eu canto* foi o desejo de ampliar a mostra no tempo e no espaço, estendendo sua duração ao longo de vários meses e expandindo a presença dos artistas participantes por meio de uma inédita parceria com mais de vinte instituições na cidade. Inaugurada em fevereiro de 2020, a Bienal ganhou um ano a mais devido aos desafios impostos pela pandemia, tornou-se pública de várias formas ao longo dos últimos meses e alcança agora seu momento de maior intensidade.

Nos três andares do Pavilhão da Bienal, você encontra obras de mais de noventa artistas, muitas delas comissionadas especificamente para a exposição, que é complementada por atividades de programação pública, uma série de produtos editoriais e audiovisuais, além de um programa de mediação concebido para os mais diversos públicos.

Estamos felizes por receber você aqui!

Programação pública

Para dialogar com as obras que integram a 34ª Bienal, foi concebida uma programação pública que inclui apresentações musicais, performances, encontros com artistas e conversas. Acompanhe a agenda completa no site **34.bienal.org.br.**

ATIVAÇÃO DA OBRA *DEPOSIÇÃO*
qui, 19h; sáb, 16h

Você pode ocupar livremente a obra *deposição*, de Daniel de Paula, Marissa Lee Benedict e David Rueter, localizada no centro do Pavilhão da Bienal: uma antiga roda de negociações da bolsa de valores de Chicago que é ressignificada pelos artistas e pelos seus usos na Bienal. A obra conta também com uma programação de ativação com 3 eixos: **conversações** propostas pelas artistas Vânia Medeiros e Beatriz Cruz; **apresentações de música experimental** coproduzidas pela Bienal e pelo Teatro Cultura Artística, com curadoria do Festival Novas Frequências; e **conversas abertas** da série "As Vozes dos Artistas".

Essas atividades acontecem às quintas-feiras, às 19h, e aos sábados, às 16h, além de outros horários constantemente atualizados na programação completa disponível em **34.bienal.org.br/agenda**.

PERFORMANCES

As participações de **Eleonora Fabião, Mette Edvardsen, Nina Beier, Paulo Nazareth, Roger Bernat** e **Trajal Harrell** envolvem a realização de performances e ativações ao longo de todo o período expositivo. Acompanhe a programação em **34.bienal.org.br/agenda.**

CÍRCULOS DE ARTE
qui, sáb, 16h

Inspirados nos princípios de autonomia, horizontalidade e dialogicidade propostos por Paulo Freire, os **Círculos de Arte** são momentos de conversa com o público que têm por objetivo a construção compartilhada de sentidos sobre as obras expostas e as possíveis relações entre elas. Serão realizados treze círculos de arte, sobre os enunciados que organizam a exposição.

Os encontros acontecem às quintas e sábados, às 16h, com lotação de 10 participantes. O ponto de encontro fica no espaço de mediação do térreo. Esperamos você!

Acessibilidade e inclusão

Além das **visitas mediadas inclusivas** e do **audioguia inclusivo 34ª Bienal,** há outras iniciativas de inclusão, todas planejadas com o apoio da consultoria especializada em acessibilidade Mais Diferenças.

Conheça e veja o que pode funcionar para você:

Videoguia em Libras
Além do audioguia inclusivo, que conta com interpretação em Libras, também preparamos um videoguia em Libras que passa por 15 obras da exposição! Acesse no site **34.bienal.org.br**.

Textos em Braile e em fonte ampliada
Preparamos um percurso acessível para pessoas cegas e com baixa visão, que pode ser complementado por textos curatoriais e textos sobre as obras impressos em Braile e em versão com fonte ampliada e contraste. Procure os espaços de mediação para ter acesso ao material.

Maquetes táteis
No espaço de mediação do térreo, você encontra maquetes táteis do Parque Ibirapuera e Pavilhão Ciccillo Matarazzo para você entender as dimensões do edifício.

Acessibilidade física
Temos elevadores e rampas de acesso, banheiros adaptados e sistema de sonorização de emergência.

Além disso, cadeiras de rodas são disponibilizadas para uso durante as visitas – basta pedir a um orientador de público na entrada do pavilhão.

A Bienal em áudio

Audioguia inclusivo da 34ª Bienal
Com vozes de Marília Gabriela, Adriana Couto, Sara Bentes e André Trigueiro, o audioguia inclusivo da 34ª Bienal passa por 20 obras de arte e objetos que compõem a mostra. Ao seguir o percurso proposto – desde os objetos do Museu Nacional, no térreo, até a obra *Two Choirs* [Dois coros], de Ana Adamović, no final do terceiro pavimento – você será guiado por todos os andares do pavilhão.

Cada uma das faixas apresenta histórias relacionadas às obras, comenta processos das e dos artistas e descreve as peças. Como é um audioguia inclusivo, ele também está disponível em Língua Brasileira de Sinais (Libras).

Os conteúdos podem ser acessados pelo site **34.bienal.org.br/audioguia** ou pelos QR Codes disponibilizados nas legendas das obras selecionadas.

Para começar seu percurso, leia o QR Code abaixo:

O projeto é uma correalização da Fundação Bienal de São Paulo com o Goethe-Institut, com consultoria de acessibilidade pela Mais Diferenças; desenho de som e trilha sonora por Fernando Cespedes; e distribuição pelo Musea.

Sugerimos que você baixe o aplicativo do Musea para uma experiência aprimorada. Disponível gratuitamente para download na App Store e no Google Play.

Podcast *Bienal, 70 anos*
Em 2021, celebram-se 70 anos da realização da 1ª Bienal de São Paulo (1951). Para comemorar a ocasião, a Bienal realizou com o UOL um podcast que entrelaça as histórias das Bienais e o cenário cultural e social de cada época.

Com narração de Marina Person, o podcast traz entrevistas com artistas, curadores e pesquisadores de diversas áreas para ajudar a compor, por meio das Bienais, um pouco da história das últimas sete décadas.

Para ouvir, basta procurar "Bienal, 70 anos" no seu tocador favorito de podcast ou ler o QR Code.

O podcast Bienal, 70 anos foi contemplado pelo ProAC LAB e é apresentado pelo Ministério do Turismo, pela Secretaria Especial da Cultura e pelo Governo do Estado de São Paulo, por meio da Secretaria de Cultura e Economia Criativa.

Visitas mediadas

Em uma visita mediada, um profissional da Bienal constrói, junto com visitantes, uma conversa a partir de obras da exposição, em uma relação de troca de conhecimentos e percepções.

As visitas mediadas ocorrem de diversas formas: por meio de agendamento para grupos, de forma espontânea nos horários disponíveis ou ainda por iniciativa dos próprios visitantes, que podem dirigir-se aos mediadores nos **Espaços de Mediação.**

Visitas espontâneas
Oferecemos visitas mediadas sem agendamento em horários fixos para quem vem visitar a 34ª Bienal.

Qualquer pessoa pode participar, desde que haja disponibilidade, pois os grupos têm número máximo de participantes.

horários:
ter – dom: 10h30, 11h30, 13h30, 14h30, 15h30, 16h30, 17h30
noturnas: qui e sáb, 19h
duração: 1 hora
Procure o Espaço de Mediação do térreo, próximo à entrada da exposição, para saber mais.

Visitas temáticas
A equipe de mediação é composta por dezenas de profissionais com formações e repertórios diversos. Neste tipo de visita, essas pessoas mobilizam seus conhecimentos para criar experiências de mediação na exposição a partir de recortes temáticos em horários programados.

Para conhecer os temas abordados, acompanhe a agenda no site **34.bienal.org.br/agenda**.

horários
sáb: 11h30
dom: 16h
duração: 1h

Procure o Espaço de Mediação do térreo, próximo à entrada da exposição, para saber mais.

Visitas inclusivas
Para atender às necessidades dos diversos visitantes, oferecemos visitas mediadas para públicos de diferentes perfis. Nossa equipe está preparada para receber pessoas idosas ou com diferentes deficiências.

Além disso, há uma programação para grupos específicos. Veja qual é a melhor para você!

Visitas com interpretação em Libras
qua: 10h30
sáb: 15h30 duração: 1h

Visitas em inglês ou espanhol
sex, sáb: 15h30
dom: 10h30
duração: 1h

Visitas para crianças
sáb: 15h
duração: 1h

Agende a sua visita pelos canais: **bienal.org.br/agendamentos** / (11) 5576-7601

Visitas agendadas em grupo
Agendar com antecedência a sua visita é a melhor forma de garantir que a equipe de mediação estará disponível para o atendimento.

horários
ter – dom: 10h – 17h
duração: até 2 horas

Agende a sua visita pelos canais: **bienal.org.br/agendamentos** / (11) 5576-7601

PARCERIA INSTITUCIONAL | REALIZAÇÃO

APOIO INTERNACIONAL

APOIO COMUNICAÇÃO

SEGURADORA OFICIAL | PARCERIA CULTURAL

APOIO

PATROCÍNIO

PATROCÍNIO MASTER

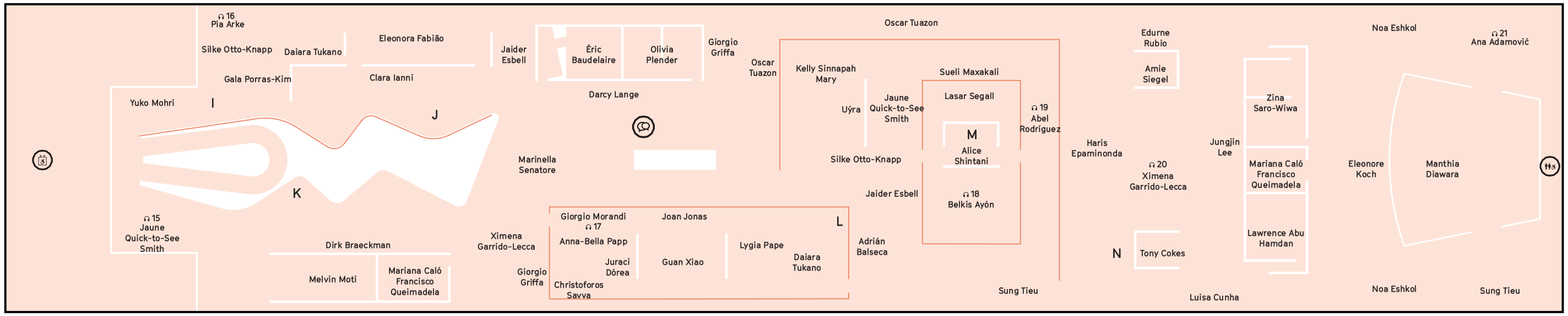
Ministério do Turismo, Governo do Estado de São Paulo, por meio da Secretaria de Cultura e Economia Criativa, Fundação Bienal de São Paulo e Itaú apresentam a 34ª Bienal de São Paulo – Faz escuro ***mas eu canto***

34ª Bienal

Artistas

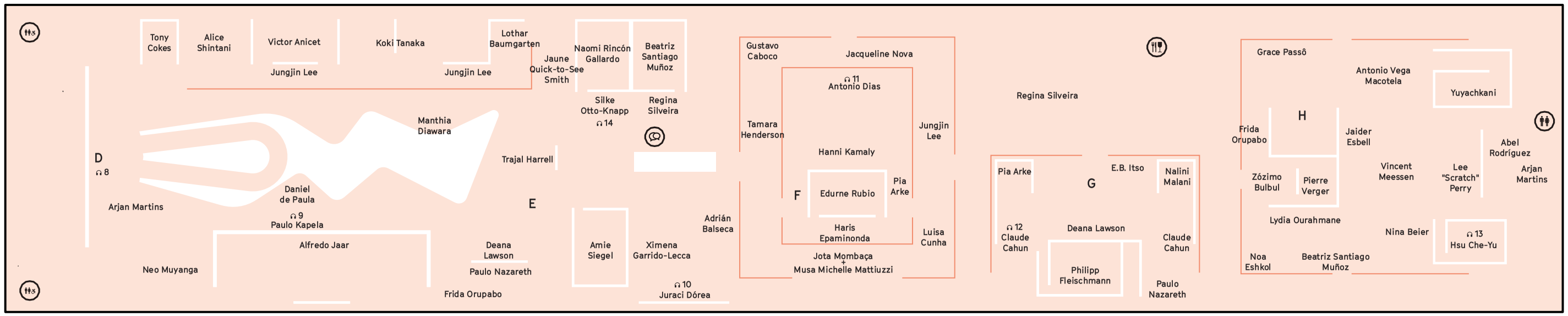
2º, 3º **Abel Rodríguez**
2º, 3º **Adrián Balseca**
1º, 2º **Alfredo Jaar**
2º, 3º **Alice Shintani**
2º, 3º **Amie Siegel**
1º, 3º **Ana Adamović**
1º **Andrea Fraser**
1º, 3º **Anna-Bella Papp**
2º **Antonio Dias**
2º **Antonio Vega Macotela**
2º **Arjan Martins**
2º **Beatriz Santiago Muñoz**
3º **Belkis Ayón**
T, 1º **Carmela Gross**
3º **Christoforos Savva**
1º, 3º, P **Clara Ianni**
2º **Claude Cahun**
3º **Daiara Tukano**
1º, 2º **Daniel de Paula**
3º **Darcy Lange**
2º **Deana Lawson**
1º, 3º **Dirk Braeckman**
T, 2º **E.B. Itso**
2º, 3º **Edurne Rubio**
3º **Eleonora Fabião**
1º, 3º **Eleonore Koch**
3º, P **Éric Baudelaire**
T, 2º **Frida Orupabo**
T, 3º **Gala Porras-Kim**
3º **Giorgio Griffa**
3º **Giorgio Morandi**
2º, P **Grace Passô**
3º **Guan Xiao**
1º, 2º **Gustavo Caboco**
T, 2º **Hanni Kamaly**
2º, 3º **Haris Epaminonda**
2º **Hsu Che-Yu**
2º **Jacqueline Nova**
2º, 3º, P **Jaider Esbell**
2º, 3º **Jaune Quick-to-See Smith**
1º, 3º **Joan Jonas**
2º **Jota Mombaça**
2º, 3º **Jungjin Lee**
2º, 3º **Juraci Dórea**
3º **Kelly Sinnapah Mary**
2º **Koki Tanaka**
3º **Lasar Segall**
3º **Lawrence Abu Hamdan**
2º **Lee "Scratch" Perry**
1º **León Ferrari**
T, 2º **Lothar Baumgarten**
T, 2º, 3º **Luisa Cunha**
1º, 2º **Lydia Ourahmane**
3º **Lygia Pape**
2º, 3º **Manthia Diawara**
3º **Mariana Caló e Francisco Queimadela**
3º **Marinella Senatore**
1º **Marissa Lee Benedict e David Rueter**
1º **Mauro Restiffe**
3º **Melvin Moti**
T **Mette Edvardsen**
2º **Musa Michelle Mattiuzzi**
2º **Nalini Malani**
T, 2º **Naomi Rincón Gallardo**
2º **Neo Muyanga**
1º, 2º **Nina Beier**
1º, 2º, 3º **Noa Eshkol**
3º **Olivia Plender**
3º, P **Oscar Tuazon**
2º **Paulo Kapela**
T, 2º, P **Paulo Nazareth**
2º **Philipp Fleischmann**
1º, 2º, 3º **Pia Arke**
2º **Pierre Verger**
1º, 2º **Regina Silveira**
T **Roger Bernat**
T, 1º **Sebastián Calfuqueo**
2º, 3º **Silke Otto-Knapp**
3º **Sueli Maxakali**
3º **Sung Tieu**
T, 2º **Tamara Henderson**
2º, 3º **Tony Cokes**
2º **Trajal Harrell**
T, 3º **Uýra**
T, 2º **Victor Anicet**
2º **Vincent Meessen**
2º, 3º **Ximena Garrido-Lecca**
3º **Yuko Mohri**
2º **Yuyachkani**
3º **Zina Saro-Wiwa**
2º **Zózimo Bulbul**

P = Parque – T = Térreo



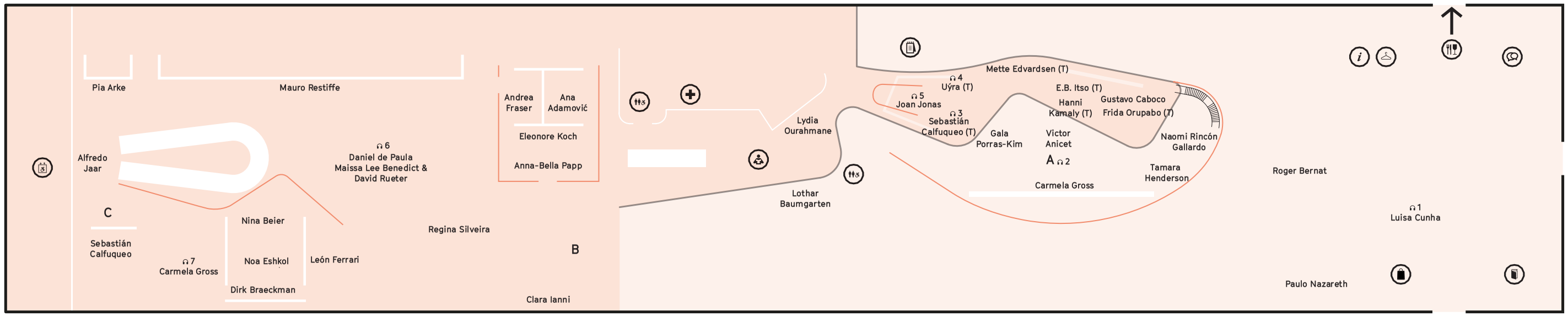
3º PAVIMENTO

elevador para pessoas com mobilidade reduzida (acesso acompanhado de brigadista) · espaço de mediação · banheiro para cadeirantes



2º PAVIMENTO

espaço de mediação · banheiro para cadeirantes · banheiros · café · espaço de descanso e cuidados



1º PAVIMENTO

elevador para pessoas com mobilidade reduzida (acesso acompanhado de brigadista) · espaço de estudo · banheiro para cadeirantes · primeiros socorros

TÉRREO

informação · guarda-volumes · espaço de mediação · restaurante · livraria · sala de imprensa · loja da bienal

Acesso

Enunciados

T **Objetos do Museu Nacional – A**
1º **O sino de Ouro Preto – B**
1º ***A ronda da morte*, de Hélio Oiticica – C**
1º **Os retratos de Frederick Douglass – D**
2º **Cadernos de Carolina Maria de Jesus – E**
2º **Dois bordados de João Cândido – F**
2º **Cartas de Joel Rufino para seu filho – G**
2º **Corte/Relação em Antonin Artaud e Édouard Glissant – H**
3º **A imagem gravada de Coatlicue – I**
3º **Círculos (a partir) de Paulo Freire – J**
3º ***Hiroshima mon amour* de Alain Resnais – K**
3º **A dedicatória de Constantin Brancusi – L**
3º **Cantos Tikmũ'ũn – M**
3º **Cerâmica Paulista – N**

A 34ª Bienal tem classificação livre para todos os públicos. Salas ou obras com conteúdos que podem ser considerados não recomendados para crianças e adolescentes (Portaria: MJ nº 1.189/18) estão indicadas na sinalização. É proibido filmar e fotografar as obras sinalizadas.

wi-fi

Bienal on-line
bienal.org.br
instagram.com/bienalsaopaulo
facebook.com/bienalsaopaulo
twitter.com/BienalSaoPaulo
youtube.com/bienalsp

Saiba mais sobre os 70 anos da Bienal de São Paulo! Acesse bienal.org.br/70anos.

34ª Bienal